

RENEWABLE ENERGY TAX EXEMPTION BILL OF BHUTAN 2026



འབྲུག་གི་སྐད་ལྟར་འབྲུག་པ་ཕྱོགས་ལས་ཀྱི་རྒྱལ་བློན་པོ། ༢༠༢༤ ཅན་མ།

CONTENTS

Preamble	1
Chapter 1: Preliminary	2
Chapter 2: Indirect Tax Exemptions	3
Chapter 3: Property Ownership Transfer Tax	8
Chapter 4: General Administration and Compliance	8
Chapter 5: Diversion of Goods	10
Chapter 6: Miscellaneous Provisions	13

དཀར་ཆག།

ངོ་སྤྲོད།.....	༡
ལེའུ་ ༡ པ། སྲོན་བཟོད།.....	༢
ལེའུ་ ༢ པ། ཐད་ཀར་མིན་པའི་ ཁལ་དགོངས་ཡངས་ཚུ།.....	༣
ལེའུ་ ༣ པ། རྒྱ་དངོས་བདག་དབང་ སློ་སོར་གྱི་ཁལ།	༤
ལེའུ་ ༤ པ། སྤྱིར་བཏང་བདག་སྐྱོང་དང་ ཆ་གནས།	༤
ལེའུ་ ༥ པ། ཅ་ཆས་ཚུ་ ཁ་སྐྱུར།	༡༠
ལེའུ་ ༦ པ། ལྷ་ཚོགས་དགོངས་དོན།	༡༣

PREAMBLE

CONSIDERING that renewable energy, being a strategic national resource of Bhutan, forms the cornerstone of the country's socio-economic development, underpins national energy security, drives sustainable growth, and embodies the aspirations of the Bhutanese people for a resilient and prosperous future;

RECOGNIZING that targeted, time-bound, and conditional tax exemptions are essential to catalyse investments, reduce project development costs, enhance tariff competitiveness, and accelerate the development of critical renewable energy infrastructure;

ACKNOWLEDGING the imperative to administer such exemptions in a transparent, equitable, fiscally prudent, and legally enforceable manner, with robust safeguards against misuse, abuse, and unintended revenue loss;

The Parliament of the Kingdom of Bhutan hereby enacts as follows:

དོན་དམ་།

སྐྱེ་བུ་རྩལ་ལྷན་གྱི་ འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་ ཐབས་བྱས་ཅན་གྱི་ ཐོན་ལཱ་ཅིག་ཡིན་མ་ལས་ རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་
མི་སྡེ་དཔལ་འབྱོར་གོང་འཕེལ་ནང་ གལ་ཆེ་བའི་གཞི་རྒྱུ་ཅིག་ལྟར་ཉེ་ རྒྱལ་ཡོངས་རྩལ་ལྷན་གྱི་སྐྱོད་ལས་
རྒྱལ་སྐོར་འབད་བའི་ཁར་ ཡུན་བརྟན་ཅན་གྱི་ཡར་འཕམ་ལུ་ འཕུལ་ལྷན་གྱི་སྐྱོད་ལས་ འབྲུག་མི་ཚུ་གི་ འགྲུར་
ཁྱད་ཡུན་ཐུབ་དང་ ལོངས་སྤོང་ལྡན་པའི་ མ་འོངས་པའི་རེ་འདུན་ཚུ་ མཐོང་ཚོས་སུ་བཀོད་དོ་ཡོད་མི་དེ་ **བསམ་
ཞིབ་གྱི་སྐྱོད་ལས་**དང།

དམིགས་གཏང་ཅན་གྱི་ དུས་འཛིན་ གནས་ཚུགས་ཐོག་གི་ ཐོབ་ཐོངས་ཡངས་ཚུ་ མ་ཅུ་གཞི་བཙུགས་ཚུ་ལུ་
སྐྱེ་བུ་རྩལ་ལྷན་གྱི་ ལས་འགུལ་གོང་འཕེལ་ཚུ་གི་ གནས་གོང་མར་ཕབ་འབད་ནི་ གོང་ཚད་ཀྱི་དོ་འགྲན་
ཡར་ཤུག་གཏང་ནི་དང་ སྐྱེ་བུ་རྩལ་ལྷན་གྱི་ གནད་འགག་ཆེ་བའི་ གཞི་རྒྱུ་མཁོ་ཆས་གོང་འཕེལ་
མཚུགས་ལྷན་གྱི་ཡོད་པ་བཟོ་ནི་ལུ་ དགོས་མཁོ་ཡོད་མི་དེ་ **ངོས་འཛིན་འབད་དེ།**

དེ་བཟུམ་མའི་དགོངས་ཡངས་ཚུ་ དན་སྤོང་དང་ ལོག་སྤོང་ ཀྱུན་སྲོལ་མེད་པའི་ འོང་འབབ་ཀྱི་སྲོལ་རྒྱུད་ཚུ་གི་
རྒྱལ་འགུལ་ལུ་ ཉེན་སྲུང་ཚུ་བཙན་པའི་ དུངས་གསལ་དང་ ཤང་བདེན་ དུལ་ཕྱིས་ལུ་བག་ཡོད་དང་ བྱིམས་
མཐུན་བསྐྱར་སྤོང་རུང་བའི་སྐྱོད་ལས་ བདག་སྲོལ་འབད་དགོཔ་ དེས་བདེན་ཡིན་མི་དེ་ **ངོས་ལེན་ཐོག་ལས།**

འབྲུག་གི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱིས་ གཤམ་གསལ་ལྟར་ ཆ་འཛོག་མཛད་གྲུབ།

CHAPTER 1 PRELIMINARY

Title

1. This Act is the Renewable Energy Tax Exemption Act of Bhutan 2026.

Commencement

2. This Act comes into force on the day the Act is introduced by the Finance Minister in the National Assembly of Bhutan on [•] day of the [•] month of the [•] Year corresponding to the [•] Day of [•] 2026.

Extent

3. This Act extends to the whole of the Kingdom of Bhutan.

Object

4. The object of this Act is to promote investment in renewable energy, reduce development costs, accelerate the timely development of renewable energy infrastructure, thereby ensuring long-term energy security. For this purpose, this Act provides tax exemption on:
 - (1) indirect taxes levied on direct inputs used for the construction, installation, or establishment of Approved Activity; and
 - (2) Property Ownership Transfer Tax, where applicable to the Approved Activity.

ལེའུ་ ༡ པ།
སྒྲིབ་བརྗོད།

མཚན་གནས།

༡. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ འབྲུག་གི་སྐྱེས་བུ་རྩལ་ལྷན་ཁྲིམས་ལྟེང་སྐོར་ལྷན་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༤ ཚན་མ་
ཡིན།

འགོ་བརྩམས་སྒྲིམ་ཚེས།

༢. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ རང་ལུགས་གནས་ལོ་ མེ་མོ་རྩལ་ རང་སྐྱེས་ [•] པའི་ཚེས་ [•] ལུངས་ སྤྱི་ལོ་
༢༠༡༤ སྤྱི་ཟླ་ [•] པའི་སྤྱི་ཚེས་ [•] ལུ་ དངུལ་ཅིས་སློབ་པོ་གིས་ འབྲུག་གི་རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུའི་
ནང་ རོ་སློབ་འབད་བའི་ཉིན་མ་ལས་ བསྐྱར་སློབ་འབད་དགོ།

ཁྱབ་ཚད།

༣. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ འབྲུག་གི་སྤྱི་ལོ་ཡོངས་ལུ་ཁྱབ་ཚད་ཡོད།

དམིགས་ཡུལ།

༤. བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དམིགས་ཡུལ་འདི་ སྐྱེས་བུ་རྩལ་ལྷན་ནང་ལུ་ མ་ཅ་གཞི་བརྩམས་གོང་འཕེལ་
གཏང་ནི་དང་ གོང་འཕེལ་གྱི་གནས་གོང་ མར་ཕབ་འབད་ནི་ སྐྱེས་བུ་རྩལ་ལྷན་གྱི་ གཞི་རྒྱུ་མཁོ་ཆས་
གོང་འཕེལ་ ཅུས་ཐོག་ཁར་སྐྱབ་ནི་ལུ་ མཚོགས་ལྷན་ལྷན་ཡར་སེང་ཚུ་གི་སློབ་ལས་ ཅུས་རིང་རྩལ་ལྷན་ཉེན་
སྲུང་ རེས་གཏན་བཟོ་ནི་དེ་ཡིན། འདིའི་ཚེད་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་གིས་ ལྷན་དགོངས་ཡངས་གནང་མི་ཚུ་
ཡང།

- (༡) བཟོ་བསྐྱར་དང་ བརྩམས་བཞག་ ཡང་ན་ གཞི་བརྩམས་འབད་མི་ གནང་སྐབ་ལས་དོན་ནང་ ཐད་
ཀར་གྱི་ནང་སྤེབས་ཚུ་ལུ་བཀའ་མི་ ཐད་ཀར་མིན་པའི་ལྷན་ཚུ། དང།
- (༢) གནང་སྐབ་ལས་དོན་ལུ་ ཆགས་ཡོད་པའི་ རྒྱ་དངོས་གྱི་ བདག་དབང་སློབ་མི་གི་ལྷན།

Cessation of Exemption

5. For the avoidance of doubt, any exemption granted from indirect taxes under this Act shall cease on the date of the commencement of commercial operation or operation as the case may be of the Approved Activity.

Effective Period

6. This Act shall expire on the earlier of:
 - (1) the date on which the government formally declares by notification that the national renewable energy target of 25 gigawatts has been achieved; or
 - (2) 31st December 2040.

CHAPTER 2 INDIRECT TAX EXEMPTIONS

7. In this chapter:
 - (1) “**Approved Activity**” means any renewable energy activity approved by the Responsible Ministry under section 13(1) of this Act;
 - (2) “**Approved Entity**” means any entity approved by the Ministry under section 17(1) of this Act;
 - (3) “**Renewable energy activity**” means any activity involving the generation, storage, transmission, conversion, and production of energy from renewable sources, including but not limited to activities involving hydropower, solar, wind, biomass, geothermal, biofuels, green hydrogen, and such other renewable sources as may be designated by the Responsible Ministry.

དགོས་ཡངས་མཚམས་འཛོགས།

- 4. དོགས་པ་བཀག་ཐབས་ཀྱི་ཆེད་དུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ ཐད་ཀར་མིན་པའི་ཁྲལ་ཚུ་ དགོངས་ཡངས་གནང་མི་གང་རུང་དེ་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་གྱིས་ འབྲེལ་གནད་དང་བསྐྱུན་ ཚོང་འབྲེལ་ལག་ལེན་ཡང་ན་ ལག་ལེན་ འགོ་བརྩུགས་པའི་ཚོས་གྲངས་ལས་ མཚམས་འཛོགས་འབད་དགོ།

ཚགནས་དུས་ལུན།

- 6. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ སྲར་ག་ཐོན་མི་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ ཆ་མེད་འགྲོ་ནི་དེ་ཡང་།
 - (1) གཞུང་གིས་ རྒྱལ་ཡོངས་སླར་བྱུང་རུས་ཤུགས་ གི་ག་མའི་ 24 གི་དམིགས་གཏང་ རྒྱབ་ཡོད་པའི་ ལུགས་མཐུན་གྱི་སློལ་ས་གནང་བའི་གསལ་བསྐྱེད་ཀྱི་ཚོས་གྲངས། ཡང་ན།
 - (2) སྤྱི་ལོ་ 2020 སྤྱི་ཟླ་ 09 པའི་སྤྱི་ཚེས་ 30 ལུ།

ལེའུ་ 2 པ། ཐད་ཀར་མིན་པའི་ ཁྲལ་དགོངས་ཡངས་ཚུ།

- 7. ལེའུ་འདི་ནང་།
 - (1) “གནང་གྲུབ་ལས་དོན་” ཟེར་མི་འདི་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དོན་ཚན་ 13(1) པའི་འོག་ལུ་ འགན་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་གིས་ གནང་བ་གོལ་ཡོད་པའི་ སླར་བྱུང་རུས་ཤུགས་ཀྱི་ལས་དོན་ གང་རུང་ལུ་གོ།
 - (2) “གནང་གྲུབ་འདུས་ཚོགས་” ཟེར་མི་འདི་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དོན་ཚན་ 13(1) པའི་འོག་ལུ་ ལྷན་ཁག་གིས་ གནང་བ་གྲུབ་ཡོད་པའི་ འདུས་ཚོགས་གང་རུང་ལུ་གོ།
 - (3) “སླར་བྱུང་རུས་ཤུགས་ལས་དོན་” ཟེར་མི་འདི་ རྒྱལ་བརྒྱུན་རུས་ཤུགས་དང་ ཉིན་ངོ་ རྒྱུང་ཤུགས་ རྐྱེན་ལྷན་ཚུ་ ས་འོག་ངོ་ཤུགས་ རྐྱེན་ལྷན་ཚུ་སླར་བྱུང་ཚུ་དང་ཉི་འོ་ཚུ་དང་སྐྱེད་ཏེ་ རེ་ཚུ་ལུ་ཚད་འཛིན་མ་འབད་བར་ རྐྱེན་ལྷན་སླར་བྱུང་ཚན་གྱི་འབྲུངས་ཁུངས་ལས་ བཟོ་བཏོན་དང་ མཛོད་བཞག་ བརྒྱུད་སྐྱེལ་ སོར་སྐྱར་ རུས་ཤུགས་བཟོ་བཏོན་དང་ གཞན་ཡང་ འགན་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་གིས་ རོས་འཛིན་གྲུབ་པའི་ སླར་བྱུང་ཚན་གྱི་འབྲུངས་ཁུངས་ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་ ལས་དོན་ཚུ་ ལུ་གོ།

Scope

8. The exemption under this Act shall strictly apply only to indirect taxes that are directly and exclusively attributable to direct inputs used in the Approved Activity.
9. For the purposes of this Chapter, the term “directly attributable to direct inputs” includes goods or services that are:
 - (1) physically incorporated into, or form an integral and inseparable part of the construction, installation, or establishment including civil work, electro-mechanical equipment, hydraulic structure, and associated transmission system up to the point of grid interconnection; or
 - (2) exclusively deployed in the execution of construction and installation activity of the Approved Activity, without which such activity cannot be technically carried out.
10. For the avoidance of doubt, the exemption under this Chapter does not apply to any goods or services that are:
 - (1) of a general administrative, residential, commercial, or support nature; and
 - (2) not directly attributable to the construction, installation, or establishment of the Approved Activity.

Identification of Renewable Energy Activity

11. The Responsible Ministry shall:
 - (1) identify renewable energy activities for the purposes of construction, installation, or establishment as an Approved Activity under this Act; and
 - (2) maintain a public register of all Approved Activity.

ལྷན་འབྲེན་གྱི་ལྟུང་ལྟུང་།

༤. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འོག་གི་ དགོངས་ཡངས་ཚུ་ གནང་སྐབ་ལས་དོན་ནང་ལུ་ ཐད་ཀར་དུ་དང་ ལས་དོན་ ཁོ་ནའི་ཆེད་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་པའི་ རང་འདེབས་ཚུ་དང་ ཐད་ཀར་དུ་འབྲེལ་བའི་ ཐད་ཀར་མིན་པའི་ ལལ་ཚུ་ལུ་ རྒྱུ་མ་གཅིག་ དམ་དམ་སྟེ་ སྦྱོར་འཇུག་འབད་དགོ།

༥. ལེའུ་འདི་འོག་ལུ་ “རང་འདེབས་ཚུ་དང་ ཐད་ཀར་དུ་འབྲེལ་བའི་” ཟེར་མི་ནང་ལུ་ཚུད་པའི་ ཅཆས་ ཡང་ན་ ཞབས་ཏྲིག་ཚུ་ཡང་།

(༡) བརྒྱུད་ཐག་ནང་ལུ་མཐུན་སྡེལ་ས་གོ་ཚུན་གྱི་ ཞི་བའི་ལཱ་དང་ སློབ་འཇུག་གི་ལཱ་ཆས་ ཚུར་བརྟེན་ སློབ་བཀོད་དང་ གཅིག་འབྲེལ་བརྒྱུད་སྡེལ་རིམ་ལུགས་ཚུ་དང་སྐྱབས་ཏེ་ དོན་གཟུགས་ཅན་གྱི་ རང་འདེབས་ ཡང་ན་ བཟོ་བསྐྱུན་དང་ བཅུགས་བཞག་ ཡང་ན་ གཞི་བཅུགས་ཚུ་གི་ གལ་ཅན་ དང་འབྲེལ་མ་རུང་བའི་ ཆེགས་ལུ་གྱུར་མི། ཡང་ན།

(༢) གནང་སྐབ་ལས་དོན་ནང་ ལག་ལེན་མ་འཐབ་ཆེ་ ལྷན་རིག་དང་འབྲེལ་ཏེ་ དེ་བཟུམ་མའི་ལས་དོན་ ལག་ལེན་འཐབ་མ་ཚུགས་པའི་གནད་ལས་ བཟོ་བསྐྱུན་དང་ བཅུགས་བཞག་གི་ལཱ་ ཁོ་ནའི་དོན་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ཡོད་མི།

༡༠. དོགས་པ་བཀག་ཐབས་ཀྱི་ཆེད་དུ་ ལེའུ་འདི་འོག་ལུ་ དགོངས་ཡངས་ཆགས་མེད་པའི་ ཅཆས་དང་ ཞབས་ཏྲིག་གང་རུང་ཚུ་ཡང་།

(༡) སྦྱིར་བཏང་བདག་སློང་དང་ སྟོན་ལྷིམ་ ཚོང་འབྲེལ་ ཡང་ན་ རྒྱབ་སྦྱོར་གྱི་རང་གཤིས་ཅན། དང་།

(༢) གནང་སྐབ་ལས་དོན་ བཟོ་བསྐྱུན་དང་ བཅུགས་བཞག་ ཡང་ན་ གཞི་བཅུགས་དང་ ཐད་ཀར་གྱི་ འབྲེལ་ཆགས་མེད་མི་ཚུ་ཨིན།

སྤར་བྱུང་རུས་ཤུགས་ལས་དོན་ རོས་འཛིན་འབད་ཐངས།

༡༡. འགན་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་གིས་ ལག་ལེན་འཐབ་དགོས་དེ་ཡང་:

(༡) བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འོག་ལུ་ གནང་སྐབ་ལས་དོན་སྟེ་ བཟོ་བསྐྱུན་དང་ བཅུགས་བཞག་ ཡང་ན་ གཞི་བཅུགས་འབད་ནིའི་དོན་ལས་ སྤར་བྱུང་རུས་ཤུགས་ལས་དོན་ཚུ་ རོས་འཛིན་འབད་ནི། དང་།

(༢) གནང་སྐབ་ལས་དོན་ཡོངས་རྫོགས་ཀྱི་ མི་མང་ཐོ་གཞུང་ཅིག་ རྒྱུན་སྦྱོང་འཐབ་ནི།

Approval of Approved Activity

12. An entity that intends to engage in a renewable energy activity under this Act shall apply to the Responsible Ministry for approval in such form and manner as may be prescribed by the Responsible Ministry, and shall furnish such information, documents, and declarations as may be required.
13. The Responsible Ministry shall, upon receipt of an application under section 12 assess whether the activity falls within the definition of a renewable energy activity under this Act, and may:
 - (1) approve the application as an Approved Activity; or
 - (2) reject the application, stating the grounds for rejection in writing.
14. An approval granted by the Responsible Ministry under section 13(1) of this Act shall:
 - (1) specify the nature and scope of the Approved Activity; and
 - (2) is a prerequisite for an application to the Ministry under section 16 of this Act.
15. For the avoidance of doubt, an approval granted under section 13(1) of this Act is limited to certifying the nature and scope of the activity and shall not be construed as determining eligibility for any tax exemption.

Application for Tax Exemption

16. An entity that has obtained approval from the Responsible Ministry as an Approved Activity may apply to the Ministry for exemption in such form and manner as may be prescribed and furnish such information, documents, and declarations as required.

གནང་གྲུབ་ལས་དོན་གྱི་ གནང་བ།

༡༢. བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ སླར་བྱུང་རུས་ཤུགས་ལས་དོན་ནང་ལུ་ གྲུབ་གཏོགས་ཀྱི་ཀུན་སྲོང་ཡོད་མི་
འདུས་ཚོགས་ཅིག་གིས་ འགན་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་གིས་ ཆེད་དུ་བཀོད་ཚོག་པའི་ བཀོད་ཤོག་དང་བྱ་སློབ་ཚུ་
དང་འཁྲིལ་ཏེ་ ལྷ་ཡིག་སྤུལ་དགོས་དང་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ བརྟེན་དང་ ཡིག་ཆས་ གསལ་སྟོན་ཚུ་
ཡང་ སྤུལ་དགོ།

༡༣. འགན་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་གིས་ དོན་ཚན་ ༡༢ པའི་འོག་ལུ་ ལྷ་ཡིག་ཅིག་ཐོབ་པའི་ཤུལ་ ལས་དོན་དེ་
བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ སླར་བྱུང་རུས་ཤུགས་ལས་དོན་ཅིག་གི་ རེས་ཚིག་ནང་འཁོད་ཚུད་དོ་ཡོད་པ་
བརྟེན་ཞིབ་ཐོག་ལས་ འབད་ཚོག་པ་དེ་ཡང་།

- (༡) ལྷ་ཡིག་དེ་ལུ་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་སྟེ་ གནང་བ་འགོལ་ནི། ཡང་ན།
- (༢) ལྷ་ཡིག་དེ་ལུ་ གནང་བ་མ་འགྲུབ་པའི་ འོས་ཁྲུངས་ཚུ་ ཡིག་ཐོག་བཀོད་དེ་ གནང་བ་མི་འགོལ་ནི།

༡༤. འགན་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་གིས་ དོན་ཚན་ ༡༣(༡) པའོག་ལུ་ གནང་བ་གྲུབ་མི་དེ་ནང་།
(༡) གནང་གྲུབ་ལས་དོན་གྱི་ རང་གཤིས་དང་ ཚད་གཞི་ཚུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་དགོས། དང་།
(༢) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དོན་ཚན་ ༡༤ པའོག་ལུ་ ལྷན་ཁག་ལུ་ ལྷ་ཡིག་གི་དོན་ལུ་ རེས་པར་དུ་ཚང་
དགོ།

༡༥. དོགས་པ་བཀག་ཐབས་ཀྱི་ཆེད་དུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དོན་ཚན་ ༡༣(༡) པའོག་ལུ་ གནང་བ་གོལ་
ཡོད་མི་ ལས་དོན་ཅིག་གི་ ལས་སྒྲུབ་རང་གཤིས་དང་ཚད་གཞི་ རེས་སྒྲུབ་འབད་ནི་ལུ་ ཚད་འཛིན་
འབད་མ་ལས་ ཁྲུལ་དགོངས་ཡངས་གང་རུང་གི་ ཐོབ་ལམ་ཡོད་པའི་འོས་འབབ་ གཏན་འཁེལ་གྱི་གྲངས་
སུ་ བརྟེན་འཛོག་འབད་མི་ཚོག།

ཁྲུལ་དགོངས་ཡངས་གི་དོན་ལུ་ལུ་བ།

༡༦. འགན་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་གིས་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་སྟེ་ གནང་བ་ལུ་ཡོད་མི་ འདུས་ཚོགས་ཅིག་གིས་ ཆེད་
དུ་བཀོད་ཚོག་པའི་བཀོད་ཤོག་དང་ བྱ་སློབ་ཐོག་ལས་ ལྷན་ཁག་དེ་ལུ་ དགོངས་ཡངས་ཀྱི་དོན་ལུ་ ལུ་བ་
འབད་ཚོག་ནི་དང་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ བརྟེན་དང་ ཡིག་ཆས་ གསལ་སྟོན་ཚུ་ཡང་ སྤུལ་དགོ།

17. The Ministry shall, upon application under section 16 of this Act, assess whether the goods and services in respect of which exemption is sought are direct inputs used in the Approved Activity, and may:
 - (1) approve the application and issue a certificate of approval to the entity as an Approved Entity, subject to any conditions prescribed in the Rules or any condition specified in the certificate of approval; or
 - (2) reject the application, stating the grounds for rejection in writing.

18. For the avoidance of doubt, an approval under section 13(1) of this Act does not bind the Ministry to grant an exemption under this Act.

19. In assessing an application under section 17 of this Act, the Ministry shall have regard to whether the goods and services in respect of which exemption is sought are:
 - (1) directly attributable to the direct inputs as defined in section 9 of this Act; and
 - (2) directly and exclusively used in the Approved Activity.

20. An approval granted by the Ministry under section 17(1) of this Act shall:
 - (1) be specific to the Approved Activity in respect of which it is granted;
 - (2) applies only to direct inputs used in the Approved Activity;
 - (3) not extend to any other activities, entity, goods or services; and
 - (4) not be construed as conferring any general entitlement to exemption under this Act or any law for the time being in force.

༡༧. བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ རོན་ཚན་ ༡༤ པ་འོག་ལུ་ ལུ་བ་འབད་བའི་ཤུལ་ ལྷན་ཁག་གིས་ དགོངས་ཡངས་
གྱི་དོན་ལུ་ ལུ་བ་འབད་ནི་དང་འབྲེལ་བའི་ ཅཆས་དང་ཞབས་ཏྲོག་ཚུ་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ནང་ ཐད་ཀར་
གྱི་ནང་འདེབས་སྡེ་ ལག་ལེན་འཐབ་ཡོད་མེད་ བརྟག་དཔྱད་འབད་དགོཔ་དང་ དང་ལེན་འབད་ཚོགས་དེ་
ཡང།

(༡) སྤྱིགས་གཞི་ཚུ་ནང་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ གནས་ཚིག་གང་རུང་ ཡང་ན་ གནང་བ་གྲུབ་པའི་དེས་སྦྱོར་
ནང་ལུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ གནས་ཚིག་གང་རུང་དང་འཕྲིལ་ཏེ་ ལུ་བ་ལུ་གནང་བ་འགྲོལ་ནི་དང་
འདུས་ཚོགས་དེ་ལུ་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་སྡེ་ དེས་སྦྱོར་སྦྱོད་ནི། ཡང་ན།

(༢) ལུ་ཡིག་དེ་ལུ་ གནང་བ་མ་འགྲུབ་པའི་ འོས་ཁུངས་ཚུ་ ཡིག་ཐོག་བཀོད་དེ་ གནང་བ་མི་འགྲོལ་ནི།

༡༨. དོགས་པ་བཀག་ཐབས་གྱི་ཆེད་དུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ རོན་ཚན་ ༡༣(༡) པ་འོག་གི་ གནང་བ་ཅིག་
གིས་ ལྷན་ཁག་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ དགོངས་ཡངས་གནང་དགོཔ་འི་ དགོས་དོན་མེད།

༡༩. ལྷན་ཁག་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ རོན་ཚན་ ༡༧ པ་འོག་གི་ ལུ་བ་ཅིག་ བརྟག་དཔྱད་འབད་བའི་
སྐབས་ དགོངས་ཡངས་ལུ་མི་དང་འབྲེལ་བའི་ ཅཆས་དང་ཞབས་ཏྲོག་ཚུ་ བརྟག་ཞིབ་འབད་དགོཔ་དེ་
ཡང།

(༡) བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ རོན་ཚན་ ༤ པ་ནང་ལུ་ གསལ་བཀོད་འབད་དོ་བརྩམ་མའི་ ཐད་ཀར་ནང་
འདེབས་ཚུ་དང་གཅིག་ཁར་ ཐད་ཀར་གྱི་འབྲེལ་ཆགས་ཡོད་པ། དང།

(༢) གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ནང་ལུ་ ཐད་ཀར་དུ་དང་ ལས་དོན་ཁོ་ནའི་དོན་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ཡོད་པ།

༢༠. བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ རོན་ཚན་ ༡༧(༡) པ་འོག་ལུ་ ལྷན་ཁག་གིས་ གནང་བ་གྲོལ་ཡོད་པའི་ གནང་བ་
ཅིག།

(༡) གནང་གྲུབ་ལས་དོན་སྡེ་ གནང་བ་གྲོལ་ཡོད་མི་དང་ ཆེད་དུ་མིགས་གྱིས་འབྲེལ་ཆགས་འོང་དགོ།

(༢) གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ནང་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་པའི་ ཐད་ཀར་ནང་འདེབས་ཚུ་ རྒྱུང་མ་གཅིག་ལུ་ ཆ་
གནས་ཡོད།

(༣) ལས་དོན་དང་ འདུས་ཚོགས་ ཅཆས་ ཡང་ན་ ཞབས་ཏྲོག་གཞན་ གང་རུང་ལུ་ ལུབ་ཚད་མེད་པ།
དང།

(༤) ཆ་གནས་གྱི་གནས་སྐབས་ནང་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ ཡང་ན་ ཁྲིམས་ལུགས་གང་རུང་གི་འོག་ལུ་
དགོངས་ཡངས་དེ་ སྤྱིར་བཏང་གི་ཐོབ་ལམ་གང་རུང་ གནང་ཡོད་པ་སྡེ་ བརྩི་འཛོག་འབད་མི་ཚོགས།

Restriction on Resale and Transfer

21. An Approved Entity who has obtained exemption under this Act shall not, within the restriction period prescribed in the Rules for the goods and services concerned, sell, transfer, or otherwise dispose of any goods or services to any other person without the prior written approval of the Ministry.
22. Where the Ministry grants approval under section 21:
 - (1) in the case of a sale, transfer or dispose of to a person who is not an Approved Entity, all applicable taxes and duties foregone on the goods and services shall be paid as a debt due to the government prior to such disposal or transfer taking effect; and
 - (2) in the case of a sale, transfer or dispose of to another Approved Entity, the applicable taxes and duties on goods and services foregone shall not be applicable but the receiving Approved Entity shall assume all obligations and conditions attached to the exemption in respect of those goods and services.
23. Where any such goods and services are disposed of without prior written approval as required under section 21, a liability to pay all applicable taxes, along with penalties under the applicable law shall arise immediately upon disposal as a debt due to the government.

བསྐྱར་ལོག་ཚོང་སྐྱར་དང་ སློ་སོར་བཀག་འཛིན།

༡༧. བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ དགོངས་ཡངས་ཐོབ་སྟེ་ཡོད་མི་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ཅིག་གིས་ འབྲེལ་ཡོད་ ཅམས་དང་ ཞབས་ཏྲིག་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ སླིགས་གཞི་ཚུ་ནང་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ བཀག་འཛིན་དུས་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་ ལྷན་ཁག་ལས་ ཡིག་ཐོག་གི་ སློ་སོར་གནང་བ་མེད་པར་ ཅམས་དང་ཞབས་ཏྲིག་གང་རུང་ མི་ངོ་ གཞན་གང་རུང་ལུ་ བཅོང་ནི་དང་ གནས་ཐོ་སློ་སོར་འབད་ནི་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཏོན་ཚུ་ འབད་མི་ཚོགས།

༡༨. དོན་ཚན་ ༡༧ པའི་འོག་ལུ་ ལྷན་ཁག་གིས་ གནང་བ་འགྲོལ་བའི་སྐབས།

(༡) གནང་གྲུབ་འདུས་ཚོགས་མེན་པའི་ མི་ངོ་ཅིག་ལུ་ ཚོང་སྐྱར་དང་ གནས་ཐོ་སློ་སོར་ ཡང་ན་ ཕྱིར་ བཏོན་ཚུ་འབད་བ་ཅིན་ ཅམས་དང་ཞབས་ཏྲིག་ཚུ་གི་ དགོངས་ཡངས་ལུ་བརྟེན་པའི་ ཆ་གནས་ཅན་ གྱི་ ལྷལ་དང་ཅལ་ལྷལ་གྱི་ རྫོང་རྒྱུད་ཡོངས་རྫོགས་ གཞུང་ལུ་བུ་ལོན་འཁྲི་ཡོད་པ་སྟེ་ བརྩི་འཛོག་ཐོག་ དེ་བཟུམ་མའི་ ཚོང་སྐྱར་དང་ གནས་ཐོ་སློ་སོར་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཏོན་ཚུ་ མ་འབད་བའི་སློ་སོར་ལུ་ གཞུང་ལུ་བཏབ་དགོ། དང།

(༢) གལ་སྲིད་ ཚོང་སྐྱར་དང་ གནས་ཐོ་སློ་སོར་ ཡང་ན་ ཕྱིར་བཏོན་ཚུ་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ གཞན་ ཅིག་ལུ་འབད་བ་ཅིན་ དགོངས་ཡངས་ལུ་བརྟེན་པའི་ ཆ་གནས་ཅན་གྱི་ ལྷལ་དང་ཅལ་ལྷལ་གྱི་ རྫོང་ རྒྱུད་ཚུ་ བཏབ་མ་དགོ་རུང་ ཕྱིས་ལེན་མི་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་དེ་གིས་ ཅམས་དང་ཞབས་ཏྲིག་དེ་ ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་ དགོངས་ཡངས་ཀྱི་འགན་ཁུར་དང་ གནས་ཚོགས་ཚུ་གི་ འགན་ཁག་འབག་དགོ།

༡༩. དེ་བཟུམ་མའི་ ཅམས་དང་ཞབས་ཏྲིག་གང་རུང་ དོན་ཚན་ ༡༧ པའི་འོག་ལུ་ དགོས་དོན་བཀོད་ཡོད་མི་དང་ འཁྲིལ་ཏེ་ སློ་སོར་ཡིག་ཐོག་གི་ གནང་བ་མེད་པར་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་བ་ཅིན་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་བའི་ འབྲེལ་ལས་ ཆ་གནས་ཅན་གྱི་ལྷལ་ཡོངས་རྫོགས་དེ་ ཆ་གནས་ཡོད་པའི་ཁྲིམས་ལུགས་འོག་ལུ་ ཆ་གནས་ ཡོད་པའི་ ཉེས་ཚད་ཚུ་དང་སྐྱགས་ཏེ་ གཞུང་ལུ་བུ་ལོན་འཁྲི་ཡོད་པ་སྟེ་ བརྩི་འཛོག་ཐོག་ གཞུང་ལུ་བཏབ་ དགོ་པའི་ཐོག་ལས་འཁྲི་དགོ།

CHAPTER 3

PROPERTY OWNERSHIP TRANSFER TAX

24. An Approved Entity shall be exempt from payment of Property Ownership Transfer Tax, where applicable in respect of:
- (1) initial transfer of ownership of the Approved Activity, or any part thereof, from the Government to the Approved Entity; and
 - (2) transfer or revision of ownership of such Approved Activity, or any part thereof, from the Approved Entity to the Government upon:
 - (a) the completion or expiry of the concession period; or
 - (b) termination of the concession period except where such termination arises from a default or breach by an Approved Entity.

CHAPTER 4

GENERAL ADMINISTRATION AND COMPLIANCE

Record Keeping

25. An Approved Entity who has obtained exemption under this Act shall maintain proper records, accounts, and documentation to substantiate their entitlement to exemption as may be prescribed, and shall retain such records for a period of 5 years from the date of the relevant transaction.
26. Where the Ministry considers it necessary for the purposes of compliance or audit or post-clearance audit, it may issue a notice requiring an Approved Entity to retain specified records for a period exceeding that prescribed under section 25 of this Act.

ལེའུ་ ༩ པ།
རྒྱ་དངོས་བདག་དབང་ སློ་སོར་གྱི་ཁྲལ།

༡༤. གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ཅིག་ལུ་ ཆགནས་ཡོད་ཚད་ རྒྱ་དངོས་བདག་དབང་སློ་སོར་གྱི་ ཁྲལ་བཏབ་ནི་ལས་
དགོངས་ཡངས་གནང་དགོ་པའི་ གནས་རིམ་ཚུ་ཡང།
- (༡) གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ ཡང་ན་ དེའི་ཆེམས་གང་རུང་གི་བདག་དབང་ གཞུང་ལས་ གནང་གྲུབ་ལས་
དོན་ལུ་ འགོ་ཐོག་སློ་སོར་འབད་བའི་སྐབས། དང།
- (༢) གཤམ་འཁོད་དུས་སྐབས་ནང་ལུ་ དེ་བཟུམ་མའི་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ ཡང་ན་ དེའི་ཆེམས་གང་
རུང་གི་བདག་དབང་དེ་ ལྷང་གྲུབ་ལས་དོན་ལས་ གཞུང་ལུ་སློར་སོར་ ཡང་ན་ བསྐྱར་བཟོ་འབད་
བའི་སྐབས།
- (༣) དགོངས་ཡངས་ཀྱི་དུས་ལུན་ མཇུག་བསྟུ་བའི་སྐབས་ ཡང་ན་ དུས་ཚོད་ཡོལ་བའི་སྐབས།
ཡང་ན།
- (༤) གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ཅིག་གིས་ འབྲུམ་ཤོར་ ཡང་ན་ འགལ་ཤོར་ལུ་བརྟེན་ཏེ་ ཆམེད་བཏང་
བའི་སྐབས་མིན་པར་ དགོངས་ཡངས་ཀྱི་དུས་ལུན་ ཆམེད་གཏང་བའི་སྐབས།

ལེའུ་ ༡༠ པ།
སློར་བཏང་བདག་སློང་དང་ ཆགནས།

ཡིག་ཐོག་བཀོད་ཐངས།

༡༥. བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ དགོངས་ཡངས་ཐོབ་ཡོད་མི་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ཅིག་གིས་ ཆེད་དུ་བཀོད་
ཚོག་པའི་ དགོངས་ཡངས་ཀྱི་ཐོབ་ལམ་ཚུ་གི་ བདེན་ཁུངས་བསྐྱལ་མིའི་དོན་ལུ་ ཚུལ་དང་མཐུན་པའི་
ཡིག་ཐོང་དང་ དདུལ་ཚིས་ ཡིག་ཆས་ཚུ་ རྒྱན་སྦྱོང་འབབ་དགོ་ནི་དང་ དེ་བཟུམ་མའི་ཡིག་ཐོང་ཚུ་ འབྲེལ་
ཡོད་སློང་ལེན་གྱི་ ཆོས་གྲངས་ལས་ ལོ་ལྡའི་རིང་ལུ་ བདག་ཐོག་ལུ་བཞག་དགོ།
༡༦. ལྷན་ཁག་གིས་ ཆགནས་ ཡང་ན་ ཚིས་ཞིབ་ ཡང་ན་ དགོས་མཁོ་གྲུབ་པའི་ཤུལ་མའི་ཚིས་ཞིབ་ཀྱི་དོན་
ལུ་ དགོས་མཁོ་ཡོད་པའི་ བསམ་འཆར་བཀོད་ཚེ་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ཅིག་ལུ་ མཆེད་མངག་བཀོད་པའི་
ཡིག་ཐོང་ཚུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་དོན་ཚན་ ༡༥ པ་ནང་བཀོད་པའི་ དུས་ལུན་ལས་ལྷག་པའི་ དམིགས་
བསལ་དུས་ལུན་གྱི་རིང་ལུ་ བདག་ཐོག་བཞག་དགོ་པའི་ དགོས་མཁོ་བཀོད་ཚོག།

Monitoring and Review

27. The Ministry and the Responsible Ministry in consultation with relevant agencies, shall carry out periodic monitoring, review, and evaluation for the implementation of this Act.

Audit and Inspection

28. The Ministry may, where necessary in consultation with the Responsible Ministry, inspect or verify the records of an Approved Entity to ensure compliance with this Act, the Rules, or any conditions specified in the certificate of approval.

Post-Clearance Audit

29. The Ministry may, at any time after importation, inspect the site, premises or establishment or audit the records of an Approved Entity entitled to exemption under this Act to verify that:
- (1) the goods or services in respect of which exemption was granted have been used for the purpose for which the exemption was granted; and
 - (2) the goods or services have not been diverted, resold, or used in contravention of this Act.

Anti-Avoidance

30. Where the Ministry is satisfied that a transaction, arrangement, or scheme has been entered into or carried out with the primary purpose, or one of the primary purposes, of obtaining tax exemption under this Act to which an Approved Entity would not otherwise be entitled, or of avoiding the recovery of taxes foregone under this Act, the Ministry may disregard or vary such transaction, arrangement, or scheme and make such assessment as it deems fit.

བལྟ་ཞིབ་དང་བསྐྱར་ཞིབ།

༢༧. ལྷན་ཁག་དང་ འགན་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་གིས་ འབྲེལ་ཡོད་ལས་སྡེ་ཚུ་དང་ གྲོས་བསྟུན་ཐོག་ལས་ བཅའ་
ཁྲིམས་འདིའི་ལག་ལེན་གྱི་དོན་ལུ་ ཅུས་མཚམས་བཟུ་རྟོག་དང་ བསྐྱར་ཞིབ་ དབྱེ་ཞིབ་ཚུ་འབད་དགོ།

ཕྱིས་ཞིབ་དང་ཞིབ་དཔྱད།

༢༨. ལྷན་ཁག་གིས་ དགོས་མཁོ་འབྲེལ་ད་ འགན་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་དང་ གྲོས་བསྟུན་ཐོག་ལས་ བཅའ་ཁྲིམས་
འདི་དང་ བཅའ་ཡིག་ཚུ་ ཡང་ན་ གནང་གྲུབ་ངེས་སྒྲོར་ནང་ལུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ གནས་ཚུལ་གང་ཅུང་ལུ་
ཚགནས་ངེས་གཏན་གྱི་དོན་ལས་ ཡིག་ཐོ་ཚུ་ ཞིབ་དཔྱད་ ཡང་ན་ བདེན་དཔྱད་ཚུ་འབད་ཚོགས།

དགོས་མཁོ་གྲུབ་པའི་ཤུལ་མའི་ཕྱིས་ཞིབ།

༢༩. གཤམ་འཁོད་ཚུ་ བདེན་དཔྱད་གྱི་དོན་ལུ་ ལྷན་ཁག་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཤུལ་ལས་ ཅུས་ཚུལ་གང་ཅུང་ནང་
བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ དགོངས་ཡངས་ཐོབ་ཡོད་མི་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་གྱི་ ས་གནས་དང་ས་
ཁོངས་ ཡང་ན་ གཞི་བཅུགས་ ཞིབ་དཔྱད་ ཡང་ན་ ཡིག་ཐོ་ཚུ་ ཕྱིས་ཞིབ་འབད་ཚོགས་ནི་དེ་ཡང་།
(༡) དགོངས་ཡངས་ཐོབ་པའི་ ཅུམས་ ཡང་ན་ ཞབས་རྟོག་ཚུ་ དགོངས་ཡངས་གནང་བའི་ དགོས་དོན་
ལུ་ ལག་ལེན་འབབ་ཡོད་པ། དང་།
(༢) ཅུམས་ ཡང་ན་ ཞབས་རྟོག་ཚུ་ ལ་སྐྱར་དང་ བསྐྱར་ལོག་ཚེད་སྐྱར་ ཡང་ན་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་
དང་མ་འཁྲུལ་བར་ གྲོད་ཡོད་པ།

ཁྲུལ་བྱུང་ བཀག་ཆ།

༣༠. ལྷན་ཁག་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ལུ་ གཞན་དལ་གཞིར་ ཐོབ་ལམ་མེད་
པའི་ ཁྲུལ་དགོངས་ཡངས་ལེན་ནིའི་དོན་ལས་ དགོས་དོན་གཙོ་བོ་ ཡང་ན་ དགོས་དོན་གཙོ་བོ་ཚུ་ལས་
དགོས་དོན་གཅིག་གི་སྒྲིལ་སྒྲོལ་ གྲོད་ལེན་དང་ འགྲིག་ཆ་ ཡང་ན་ ལས་འཆར་གྱི་འགྲིག་ཆ་བཟོ་ཡོད་པ་
ཡང་ན་ ལག་ལེན་འབབ་ཡོད་པ་ ཡང་ན་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ དགོངས་ཡངས་ལུ་བརྟེན་པའི་
ཁྲུལ་གྱི་ཁྱོད་རྒྱུད་ ཚབ་ལེན་ལས་བྱུང་བའི་འབད་བའི་ ཡིད་ཆེས་འབྱུང་ཚེ་ ལྷན་ཁག་གིས་ དེ་བཟུམ་
མའི་ གྲོད་ལེན་དང་ འགྲིག་ཆ་ ཡང་ན་ ལས་འཆར་ཚུ་ལུ་ ཚགནས་མི་བཞག་ནི་ ཡང་ན་ སྐྱར་བཅོས་
འབད་ནི་ཚུ་གི་སྒྲིལ་སྒྲོལ་ འོས་འབབ་ཡོད་པའི་ཚེར་སྤང་དང་བསྐྱར་ བཟླ་ཞིབ་འབད་ཚོགས།

Consequences of Non-Compliance or Abuse

31. If it appears to the Ministry that an Approved Entity entitled to exemption under this Act has failed to comply with any applicable condition or has abused the exemption granted, the Ministry may exercise one or more of the following powers:
- (1) make an assessment or reassessment to impose or recover any taxes or duty;
 - (2) revoke or cancel any approval or exemption granted under this Act;
 - (3) disqualify the entity from the exemption for part or all of the exemption period; and
 - (4) impose fines and penalties in accordance with applicable laws.

CHAPTER 5 DIVERSION OF IMPORTED GOODS

Object

32. The object of this Chapter is to:
- (1) prevent the unlawful diversion of goods;
 - (2) safeguard government revenue; and
 - (3) ensure the proper and efficient utilization of national foreign exchange reserves.

Interpretation

33. In this Chapter, “diversion” means any act by which goods imported into Bhutan are:

ཆ་གནས་མ་འབད་མི་ ཡང་ན་ ལོག་སྲོད་ཀྱི་འབྲེལ་བྱུང།

༣༡. གལ་སྲིད་ ལྷན་ཁག་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འོག་ལུ་ དགོངས་ཡངས་ཀྱི་ཐོབ་ལམ་ཡོད་མི་ གནང་གྲུབ་ ལས་དོན་ཅིག་གིས་ ཆ་གནས་ཅན་གྱི་གནས་ཚུགས་གང་རུང་ལས་ འབྲུས་ཤོར་བྱུང་ཡོད་པ་ ཡང་ན་ དགོངས་ ཡངས་གནང་མི་དེ་ ལོག་སྲོད་འབད་ཡོད་པའི་ ཚོར་སྣང་འབྱུང་ཚེ་ ལྷན་ཁག་གིས་གཤམ་འཁོད་ཀྱི་དབང་ཆ་ གཅིག་ ཡང་ན་ གཅིག་ལས་ལྷག་པའི་དབང་ཆ་ཚུ་ བསྟར་སྲོད་འབད་ཚོག་ནི་ དེ་ཡང།
- (༡) ལྷལ་ ཡང་ན་ ཅ་ལྷལ་གང་རུང་ བཀའ་ནི་ ཡང་ན་ ལོག་ལེན་ནི་དོན་ལུ་ བརྟག་ཞིབ་ ཡང་ན་ བརྟག་ཞིབ་བསྐྱར་ལོག་འབད་ནི།
 - (༢) བཅའ་ཁྲིམས་འདི་འོག་གི་ གནང་བ་ ཡང་ན་ དགོངས་ཡངས་གནང་མི་གང་རུང་ ཆ་མེད་གཏང་ནི་ ཡང་ན་ རུས་མེད་བཟོ་ནི།
 - (༣) འདུས་ཚོགས་དེ་ དགོངས་ཡངས་ཀྱི་ དུས་ཡུན་ཆ་ཤས་ཅིག་ ཡང་ན་ དུས་ཡུན་ཡོངས་ཚོགས་ཀྱི་ དོན་ལུ་ དགོངས་ཡངས་ཐོབ་པའི་གསལ་ལས་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ནི། དང།
 - (༤) ཆ་གནས་ཅན་གྱི་ ཁྲིམས་ལུགས་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཉེས་ཆད་དང་ ཉེས་བྱ་ཚུ་བཀའ་ནི།

**ལེའུ་ ༥ པ།
ནང་འབྲེན་ཅ་ཆས་ཚུ་ ཁ་སྐྱར།**

དམིགས་དོན།

༣༢. ལེའུ་འདི་འོག་དམིགས་དོན་ དེ་ཡང།
- (༡) ཅ་ཆས་ཚུ་ ཁྲིམས་འགལ་ཁ་སྐྱར་ སྲོན་འགོག་འབད་ནི།
 - (༢) གཞུང་གི་འོང་འབབ་ ཉེན་སྲུང་འབད་ནི། དང།
 - (༣) རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་ ཕྱི་དདུལ་བྱུར་གསོག་ཚུ་ ཚུལ་མཐུན་དང་ འཛོན་སྐྱབས་ཀྱི་སློབ་ལས་ སྲོད་ནི་ཡོད་པ་ དེས་གཏན་བཟོ་ནི།

གོ་དོན་འབྲེལ་བཤད།

༣༣. ལེའུ་འདི་ནང་ “ཁ་སྐྱར་” ཟེར་མི་འདི་ འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ནང་ལུ་ ནང་འབྲེན་འབད་ཡོད་པའི་ ཅ་ཆས་ཚུ་ ལག་ལེན་གང་རུང་གི་སློབ་ལས།

- (1) exported, transferred, or moved out of Bhutan without authorization or customs formalities; or
- (2) used, sold, or disposed of in a manner inconsistent with the declared purpose, conditions of import, or any tax exemption or concession granted under this Act or any other law for the time being in force.

Scope

34. This Chapter applies to all goods imported into Bhutan regardless of whether such goods are imported under a tax exemption granted under this Act or any law for the time being in force.

Prohibition

35. A person shall not divert goods imported under a tax exemption granted under this Act or any other law for the time being in force..

Persons Liable

36. Liability under this Chapter extends to:

- (1) the importer;
- (2) any agent, clearing agent, or customs broker;
- (3) any transporter, warehouse operator, or distributor; or
- (4) any person who knowingly has custody, control, or beneficial interest in the goods.

Consequences of Diversion

37. Where imported goods are diverted in contravention of this Chapter:

- (1) any taxes or duty exemption granted in respect of the goods is void;
- (2) all applicable taxes, duties, and charges are immediately payable as a debt due to the government;
- (3) interest accrues on unpaid taxes and duties from the date of importation at the rate prescribed under the applicable tax laws;
- (4) the goods are liable to seizure or confiscation (as the case may be);
- (5) any permit, approval, or licence issued in respect of the goods may be revoked; and
- (6) forward the case to appropriate authority under applicable law for the time being in force.

38. The consequences under section 37 are in addition to any criminal sanctions imposed under this Chapter.

Offence and Penalties

39. A person who diverts, or attempts to divert, imported goods commits an offence under this Act.

40. A person who commits an offence under section 39 is liable to:

- (1) where the diversion is completed:
 - (a) a penalty of 150 percent of the customs value of the goods; and
 - (b) being charged with an offence of misdemeanour under the Penal Code of Bhutan; and
- (2) where the diversion is attempted but not completed:
 - (a) a penalty of 50 percent of the customs value of the goods; and
 - (b) in the case of a second or subsequent attempt, being charged with an offence of misdemeanour under the Penal Code of Bhutan.

- (༡) ཅམས་དེལྟ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ལྷལ་ ཡངན་ ཅལྷལ་ དགོངས་ཡངས་གནང་མི་གང་རུང་ ལུས་མེད་ཡིན།
- (༢) ཆགནས་ཡོད་པའི་ ལྷལ་དང་ཅལྷལ་ གྲུ་འབྲུས་ཡོངས་རྫོགས་ གཞུང་ལུ་བུ་ལོན་འཁྲི་ཡོད་པ་སྐྱེ་ བཅི་འཛོག་ཐོག་ དེ་འབྲལ་ལས་སྐྱོད་དགོ།
- (༣) ལྷང་འབྲེན་ཚེས་གངས་ལས་ འགོ་བབྱང་སྐྱེ་ ལྷལ་དང་ཅལྷལ་ མ་བཏབ་པར་ཡོད་མི་ཚུ་གུ་ ཆགནས་ ཡོད་པའི་ ལྷལ་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས་ཚུ་གི་འོག་ལུ་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ལྷལ་ཚད་ལར་ སྐྱེད་ཐོག་དགོ།
- (༤) ཅམས་ཚུ་ (གནས་རིམ་དང་བསྐྱུན་ཏེ་) འཛིན་བབྱང་ ཡངན་ གཞུང་བཞེས་འབད་ཚོག།
- (༥) ཅམས་དེལྟ་དང་འབྲེལ་བའི་ འགན་སྐྱོད་ཡིག་ཆ་དང་ གནང་བ་ ཡངན་ ཚོག་ཐམ་གང་རུང་ ཆམེད་ གཏང་ཚོག། དང་།
- (༦) གནད་དོན་འདི་ ཆགནས་ཡོད་པའི་དུས་སྐབས་གི་ ཁྲིམས་ལུགས་གཞན་གང་རུང་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ འོས་འབབ་ཅན་གྱི་དབང་འཛིན་ལུ་གཏང་དགོ།

༣༥. དོན་ཚན་ ༣༣ པ་འོག་གི་ འབྲེལ་བྱུང་ཚུ་ ལེ་ལུ་འདི་འོག་ལུ་བཀལ་བའི་ ཉེས་འགོལ་གྱི་ཉེས་ཆད་ གང་ རུང་བཀལ་མའི་ འསྐོང་ལུ་ཡིན།

གཞོན་འགོལ་དང་ ཉེས་བྱ་ཚུ།

༣༧. ལྷང་འབྲེན་ཅམས་ཚུ་ ལ་སྐྱུར་འབད་མི་ ཡངན་ ལ་སྐྱུར་འབད་ཐབས་སྐྱིགས་མི་ མི་ངོ་དེ་ལུ་ བཅའ་ ཁྲིམས་འདི་འོག་ལུ་ གཞོན་འགོལ་ ལག་ལེན་གྱི་ ཉེས་པ་འཁྲིལ་ཡིན།

༤༠. དོན་ཚན་ ༣༧ པ་འོག་ལུ་ གཞོན་འགོལ་ལག་ལེན་འབབ་མི་ མི་ངོ་ཅིག་ལུ་ འཁྲི་དགོལ་དེ་ཡང་།

- (༡) ལ་སྐྱུར་མཚུག་བསྐྱོམས་འབད་ཡོད་ཚེ།
 - (ཀ) ཅམས་ཚུ་གི་ ཅད་མ་གནས་གོང་ལས་ བརྒྱ་ཆ་ ༡༥༠ གི་ཉེས་ཆད། དང་།
 - (ཁ) འབྲུག་གི་ཉེས་འགོལ་ཁྲིམས་དེབ་འོག་ལུ་ ཉེས་ཐའི་ ཉེས་འཚུགས་སྐྱེལ་ནི།
- (༢) ལ་སྐྱུར་འབད་ཐབས་སྐྱིགས་ཡོད་རུང་ ལ་སྐྱུར་མཚུག་བསྐྱོམས་མ་འབད་བར་ཡོད་ཚེ།
 - (ཀ) ཅམས་ཚུ་གི་ ཅད་མ་གནས་གོང་ལས་ བརྒྱ་ཆ་ ༥༠ གི་ཉེས་ཆད། དང་།
 - (ཁ) ལ་སྐྱུར་ཐངས་གཉིས་པ་ ཡངན་ རྒྱལ་མར་ལ་སྐྱུར་འབད་ཐབས་སྐྱིགས་མི་ལུ་ འབྲུག་གི་ཉེས་ འགོལ་ཁྲིམས་དེབ་འོག་ལུ་ ཉེས་ཐའི་ཉེས་འཚུགས་སྐྱེལ་ནི།

41. This Chapter does not prevent the Ministry from taking proceedings under any other applicable law of Bhutan in respect of any act of diversion.

Presumption of Diversion

42. It is presumed, unless rebutted under section 43, that goods have been diverted in contravention of this Chapter if the goods:

- (1) cannot be accounted for through verifiable records; or
- (2) are not traceable within the domestic market or authorised use.

43. The presumption under section 42 is rebutted if the importer or other liable person establishes, on a balance of probabilities, that the goods have not been diverted.

CHAPTER 6 MISCELLANEOUS PROVISIONS

Compliance with Other Laws

44. An exemption granted under this Act does not exempt an Approved Entity from compliance with the requirements of the Customs Act of Bhutan, the Excise Tax Act of Bhutan, the Goods and Services Tax Act of Bhutan, or any other law for the time being in force governing the importation, clearance, or use of goods and services.

Delegation of Authority

45. For the purposes of this Act, the Ministry may designate the Department of Revenue and Customs (or any successor Department), to perform or exercise any function or power conferred on the Ministry under this Act.

༤༡. ལེའུ་འདི་གིས་ ལ་སྐྱུར་ལག་ལེན་གང་རུང་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཆ་གནས་ཡོད་པའི་ འབྲུག་གི་ཁྲིམས་ལུགས་
གཞན་ གང་རུང་འོག་ལུ་ ལྷན་ཁག་གིས་ ཉེས་འཛུགས་སྐྱེལ་ནི་ལས་ བཀག་ཆ་མི་འབད།

ལ་སྐྱུར་གྱི་གྲངས་སུ་བརྩི་ཐངས།

༤༢. རོན་ཚན་ ༤༩ པ་འོག་ལུ་ འགལ་ལན་མེད་ཚེ་ ཅ་ཆས་ཚུ་ ལེའུ་འདི་ལས་འགལ་ཏེ་ ལ་སྐྱུར་འབད་ཡོད་
པའི་གྲངས་སུ་ བརྩི་ནི་ དེ་ཡང་།

- (༡) བདེན་དཔུང་རུང་བའི་ ཡིག་ཐོ་ཚུ་ལས་ ཟློས་བདའ་མ་ཟུན་པའི་སྐབས། ཡང་ན།
- (༢) ནང་འཁོད་ཚོང་ལམ་ནང་ལས་ ཡང་ན་ གནང་བའི་ཐོག་གི་སྤྱོད་ཚུལ་ འཚོལ་མ་ཐོབ་པའི་སྐབས།

༤༣. གལ་སྲིད་ ནང་འཁོད་འབད་མི་ ཡང་ན་ འགན་ཁུར་འཁྲི་བའི་ མི་ངོམ་གཞན་གྱིས་ ཅ་ཆས་ཚུ་ ལ་སྐྱུར་
འབད་བ་མེད་པ་སྟེ་ བདེན་པར་བཟུང་སྲིད་པའི་ འོས་ཁུངས་ཚུ་གཏན་འཁེལ་འབད་བ་ཅིན་ རོན་ཚན་ ༤༩
པ་འོག་ལུ་ གྲངས་སུ་བརྩི་ཐངས་དེ་གི་ འགལ་ལན་འབད་བརྩི་མ་ཨིན།

**ལེའུ་ ༤ པ།
སྤྱི་ཚུགས་དགོངས་དོན།**

ཁྲིམས་ལུགས་གཞན་ཚུ་ལུ་ ཆ་གནས།

༤༤. བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ དགོངས་ཡངས་ཅིག་གནང་མི་དེ་གིས་ གནང་གྲུབ་ལས་དོན་ཅིག་ལུ་ འབྲུག་
གི་ཅ་དམ་ཁྲལ་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས་ འབྲུག་གི་ནང་ཁྲལ་བཅའ་ཁྲིམས་དང་ ཅ་ཆས་དང་ཞབས་ཏྲོག་ཁྲལ་གྱི་
བཅའ་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ ནང་འཁོད་དང་ རོས་སེལ་ ཡང་ན་ ཅ་ཆས་དང་ཞབས་ཏྲོག་ལག་ལེན་ཚུ་གི་ སྤྱོད་
བཞག་ལུ་ཡོད་པའི་ ཆ་གནས་ཡོད་པའི་དུས་སྐབས་ནང་གི་ ཁྲིམས་ལུགས་གཞན་གང་རུང་གི་ དགོས་མཁོ་
ཚུ་ལས་ དགོངས་ཡངས་མི་གཏང།

འགན་དབང་སྤྱོད་དོན།

༤༥. བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་དོན་ལུ་ ལྷན་ཁག་གིས་ འོང་འབབ་དང་ཅ་དམ་ལས་ཁུངས་ལུ་ (ཡང་ན་ བྱལ་འཛིན་
ལས་ཁུངས་) ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའོག་གི་ ལཱ་འགན་ ཡང་ན་ དབང་ཆ་གང་རུང་ འགྲུབ་ནི་ ཡང་ན་
ལག་ལེན་འཐབ་ནི་གི་ འགན་དབང་སྤྱོད་ཚོགས།

46. Any function performed or power exercised by the Department of Revenue and Customs (or any successor Department) under this Act shall be deemed to have been performed or exercised by the Ministry.
47. The Ministry may issue such administrative instructions or procedural guidelines as it considers necessary to facilitate compliance with this Act.

Amendment

48. The amendment of this Act by way of addition, variation or repeal shall be effected by the Parliament.

Rule making

49. The Ministry of Finance shall frame rules consistent with the provisions of this Act for the effective implementation of this Act.

Authoritative Text

50. In any instance of a difference in the meaning between the Dzongkha and the English texts of this Act, Dzongkha text shall prevail.

Definition

51. In this Act, unless the context otherwise requires:
- (1) “**anti-avoidance**” means any measure taken under section 30 of this Act to counteract arrangements entered into primarily to obtain a tax benefit not intended by this Act;

༤༤. བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་འོག་ལུ་ འོང་འབབ་དང་ཅ་དམ་ལས་ཁུངས་ (ཡང་ན་ རྒྱལ་འཛིན་ལས་ཁུངས་) གིས་
རྒྱབ་ཡོད་མི་ ཡང་ན་ ལག་ལེན་འཐབ་ཡོད་མི་ ལྷ་འགན་ ཡང་ན་ དབང་ཆ་གང་རུང་དེ་ ལྷན་ཁག་གིས་
རྒྱབ་ཡོད་པ་ ཡང་ན་ ལག་ལེན་འཐབ་ཡོད་པ་སྟེ་ བརྩི་འཛིག་འབད་དགོ།

༤༥. ལྷན་ཁག་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ལུ་ ཆ་གནས་གྱི་དོན་ལས་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་བསམ་ཞིབ་དང་བསྟུན་
བདག་སྲོང་གི་བཀོད་རྒྱ་ཚུ་ ཡང་ན་ བྱ་སྲོའི་ལམ་སྟོན་ཚུ་ བཟོ་བཏོན་འབད་ཆོག།

འཕྲི་སྟོན།

༤༦. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ལུ་ ལ་སྐོང་དང་ ལྷུང་བཅོས་ ཡང་ན་ ཆ་མེད་གྱི་སྐོ་ལས་ འཕྲི་སྟོན་དེ་ སྤྱི་ཚོགས་ནང་
ལས་འབད་དགོ།

བཅའ་ཡིག་བཟོ་སྦྲིག།

༤༧. དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་གིས་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ ལག་ལེན་གྱི་ཆེད་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་ དགོངས་
དོན་ཚུ་དང་ ཚུལ་མཐུན་ཡོད་པའི་ བཅའ་ཡིག་ཚུ་ བཟོ་སྦྲིག་འབད་ཆོག།

ཚིག་དོན་གྱི་དབང་ཚད།

༤༨. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ནང་ རྫོང་ཁ་དང་དབྱིན་སྐད་གྱི་ཚིག་དོན་གྱི་བར་ན་མ་འདྲུམ་རེ་འཕྲོན་པ་ཅིན་ རྫོང་ཁའི་
དེབ་སྒྲིགས་ལུ་ཆ་གནས་བཞག་དགོ།

ངེས་ཚིག་ཚུ།

༤༩. བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ནང་ འབྲེལ་དོན་གྱིས་དགོས་མཁོ་ ལོགས་སུ་བཀོད་ན་མ་གཏོགས་དེ་མིན།
(༡) “ཁྲལ་བྱུར་ བཀག་ཆ” ཟེང་མི་འདི་ གཙོ་བོ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདི་གིས་ ཀུན་སྲོང་མ་བསྐྱེད་པའི་
ཁྲལ་གྱི་ཁེ་ཕན་ལེན་ཐབས་ལུ་ འགྲིག་ཆ་གང་རུང་བཟོ་ཡོད་མིའི་ ལྷོག་ལན་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་འདིའི་
དོན་ཚུན་ ༣༠ པ་འོག་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་པའི་ ཐབས་ལམ་གང་རུང་ལུ་གོ།

- (2) “**entity**” means any person, whether natural or legal, including an individual, company, corporation, partnership, joint venture, trust, cooperative, association, government-owned entity, religious body, non-governmental organisation, or any other body or organisation, whether incorporated or unincorporated.
- (3) “**exemptions**” means exempt for payment of Customs Duty, Excise Tax and Goods and Services Tax’
- (4) “**indirect tax**” means Customs Duty, Excise Tax and Goods and Services Tax;
- (5) “**Ministry**” means Ministry of Finance.
- (6) “**Renewable energy**” means energy derived from hydropower, solar, wind, biomass, geothermal, biofuels, and green hydrogen;
- (7) “**Responsible Ministry**” means Ministry of Energy and Natural Resources (and any successor Ministry).

- (༢) “འདུས་ཚོགས་” ཟེར་མི་འདི་ ཐོ་བཀོད་གྲུབ་མི་ ཡང་ན་ ཐོ་བཀོད་མ་གྲུབ་མི་ མི་ངོ་དང་ ཚོང་སྤེལ་ལས་འཛིན་ བསྐྱེམས་རོགས་ མཉམ་འབྲེལ་ལེ་ལུ་ སློབ་གཏུང་འདུས་ཚོགས་ མཉམ་ལས་ ཚོགས་པ་ གཞུང་དབང་འདུས་ཚོགས་ ཚོས་ཕྱོགས་འདུས་ཚོགས་ གཞུང་མིན་ལས་ཚོགས་ ཡང་ན་ འདུས་ཚོགས་ ཡང་ན་ ལས་ཚོགས་གཞན་གང་རུང་དང་སྐྱབས་པའི་ རང་གཤེས་ཀྱི་མི་ངོ་ ཡང་ན་ འཕྲིན་ལས་ མཐུན་འདུས་ཚོགས་ གང་རུང་ལུ་གོ།
- (༣) “དགོངས་ཡངས་” ཟེར་མི་འདི་ ཅད་མ་ཁལ་དང་ ཅད་མ་ཁལ་ ཅམས་དང་ཞབས་ཏྲོག་ཁལ་ཚུ་ སློབ་ཤི་ལས་ དགོངས་ཡངས་གནང་མི་ལུ་གོ།
- (༤) “བད་ཀར་མིན་པའི་ཁལ་” ཟེར་མི་འདི་ ཅད་མ་ཁལ་དང་ ཅད་མ་ཁལ་ ཅམས་དང་ཞབས་ཏྲོག་གི་ཁལ་ ཚུ་ལུ་གོ།
- (༥) “ལྷན་ཁག་” ཟེར་མི་འདི་ དདུལ་ཅེས་ལྷན་ཁག་ལུ་གོ།
- (༦) “སྐར་བྱུང་རུས་ཤུགས་” ཟེར་མི་འདི་ རྒྱུ་བརྟེན་སློབ་མེ་དང་ ཉིན་བོད་ རྒྱུང་ཤུགས་ སླེ་ལྷན་ཚུ་ཆ་ས་འོག་བྲོད་ཤུགས་ སླེ་ལྷན་ཚུ་སྐར་བྱུང་ཚུ་རྒྱུང་ཉའི་དོ་རྩོམ་ཚུ་ལས་ཐོན་པའི་ རུས་ཤུགས་ལུ་གོ།
- (༧) “འགན་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་” ཟེར་མི་འདི་ རུས་ཤུགས་དང་རང་བཞིན་ཐོད་སླེད་ལྷན་ཁག་ (དང་ ཤུལ་འཛིན་ལྷན་ཁག་གང་རུང་) ལུ་གོ།

